

erit Tyro quasi canticum meretricis.  
Sume citharam, circuvi civitatem,  
meretrici oblivioni tradita :  
bene cane,  
frequenta canticum, ut memoria tui sit,  
Et erit post septuaginta annos :  
Visitabit Dominus Tyrum,  
et reducat eam ad mercedes suas :  
Et rursum forniciabitur cum universis regnis ter-  
ra,  
super faciem terra.  
Et erunt negotia ejus, et mercedes ejus sancti-  
ficatae Domino :  
non condentur, neque reponentur.  
Quia his, qui habitaverint coram Domino, erit  
negotio ejus, ut manducent in saturita-  
tem,  
et vestiantur usque ad vetustatem.  
*Cap. XXIV.* — Ecce Dominus dissipabit terram, et  
nudavit eam,  
et affliget faciem ejus,  
et disperget habitatores ejus.  
Et erit sicut populus, sic sacerdos :  
et sicut servus, sic dominus ejus:  
sicut ancilla, sic domina ejus :  
sicut emens, sic ille qui vendit :  
sicut fenerator, sic is qui mutuum accipit :  
sicut qui repetit, sic qui debet.  
Dissipatione dissipabit terra,  
et direptione predabitur.  
Dominus enim locutus est verbum hoc.  
Luxit, et defluit terra, et infirmata est :  
defluit orbis,  
infirmata est altitudo populi terra.  
Et terra interfacta <sup>est</sup> ab habitatoribus suis :  
quia transgressi sunt leges [Al. legem],  
mutaverunt jus,  
dissipaverunt fedus sempiternum.  
Propter hoc maledictio vorabit terram,  
et peccabunt habitatores ejus,

<sup>1</sup> Hic atque infra « merces pro mercede » legit  
s. pater in comment. tametsi corruptus locus  
ille Victorio creditur.

<sup>2</sup> Ha mss. libri S. Hieronymi ac editi etiam in  
commentariis. Hanc vero lectio nem satis indicat  
ipsius sanctus doctor, cum ait : Et in morem  
sanguinis Abel intersectorum cruxem ad Deum  
clamare fecerunt ». Vides plura lib. viii com-  
mentarii in Isaiam. MANT.

— Vulgati, « infecta est ». Videtur autem Martia-  
ne, impressam lectio nem probasse magis in  
commentario s. ipse interpres. Hebreus tamen

Ideoque insenient cultores ejus,  
et relinquuntur homines pauci.  
Luxit vindemia,  
infirmita est vitis,  
ingemuerunt omnes qui letabantur corde,  
Cessavit gaudium tympanorum,  
quievit sonitus letantum,  
conticuit dulcedo citharae.  
Cum canticum non bibent vinum :  
amarra erit potio bibentibus illam.  
Attrita est civilas vanitatis,  
clausa est omnis domus, nullo introeunte.  
Clamor erit super vino in plateis :  
deserta est omnis letitia :  
translatum est gaudium terre.  
Relicta est in urbe solitudo,  
et calamitas opprimit portas.  
Quia haec erunt in medio terra,  
in medio populorum :  
Quomodo si pauca oliva, que remanserunt, ex-  
cutiantur ex olea,  
et racemi, cum fuerit finita vindemia.  
Hi levabunt vocem suam; atque laudabunt.  
Cum glorificatus fuerit Dominus, hinventur de  
mari.  
Propter hoc in doctrinis glorificate Dominum :  
in insula mari nomen Domini Dei Israel.  
A fluminis terra laudes audivimus,  
gloriam justi :  
et dixi :  
Secretum meum mihi,  
secretum meum mihi :  
Vt mihi : praevaricantes praevaricati sunt, et  
praevaricatione transgressorum praevaricati  
sunt.  
Formido, et fovea, et laqueus super te, qui habi-  
tator es terra.  
Et erit : Qui fugerit a voce formidinis, cadet in  
foveam ;  
et qui se explicaverit de fovea,

habet πέρα, quod verbum « occultare, obtegero »,  
sive interius infectum aliquo vitio esse, signifi-  
cat. Usurpat sepius alibi de terra, ubi sensus  
est, quod effusum sanguinem tegat, atque in se  
peccatum suscipiat, hypocrisi quadam infecta,  
quod scilicet dissimileat, et ferat nihilosecum pec-  
catoris fructus. Vid. Genes. iv, 11 ; Num. xxxv,  
33; Job xvi, 18, et xx, 27; Jerem. iii, 1 et 2, at-  
que alibi : quibus testimonitis Vulgate lectio,  
« infecta », potius asseritur, nobisque magis ar-  
ridet.

tenebit laqueo :  
Quia cataracte de excelsis apertæ sunt,  
et concutientur fundamenta terræ.  
Confractio confringetur terra,  
contritione contrebatur terra,  
commotione commovetur terra,  
Agitatione agitabitur terra sicut ebrios, et aufe-  
retur quasi tabernaculum unius noctis :  
Et gravabit eam iniqüitas sua, et corrugat,  
et non adjicit ut resurgat,  
Et erit : In die illa visitabit Dominus super mil-  
liam colli in excolo ;  
et super reges terre, qui sunt super terram.  
Et congregabuntur in congregatione unius fascis  
in laicum,  
et claudent ibi in carcere :  
et post multos dies visitabuntur.  
Et erubescet luna et confundetur sol,  
cum regnaverit Dominus exercitum in monte  
Sion, et in Jerusalem,  
et in conspectu senum suorum fuerit glorificatus.  
*Cap. XXV.* — Domine, Deus meus es tu, exaltabo  
te,  
confitibus nomini tuo : quoniam fecisti mi-  
rabilia, cogitationes antiquas, fideles, amen.  
Quia posuisti civitatem in tumulum,  
urbem fortem in ruinam ;  
domum alienorum, ut non sit civitas,  
et in sempiternum non edificetur.  
Super hoc landabit te populus fortis,  
civitas gentium robustarum timebit te.  
Quia factus es fortitudo pauperi,  
fortitudo ego in tribulatione sua :  
spes a turbine,  
umbraculum ab astu.  
Spiritus enim robustorum quasi turbo impellens  
parietem :  
Sicut astus in siti humiliabit.  
Tumultus alienorum,  
et quasi calore sub nube torrente,  
propaginem fortium marcescere facies.  
Et faciet Dominus exercitum omnibus populis  
in monte hoc  
convivium pinguium,  
convivium vindemicie,  
pinguium medullatorum,  
vindemicie defecatae.  
Et precipitat in monte isto faciem vinculi col-  
ligati super omnes populos,  
et telam quam orditus est super omnes nationes.  
Precipitat mortem in sempiternum :

et auferet Dominus Deus lacrymam ab omni  
facie, et opprobrium populi sui auferet de  
universa terra : quia Dominus locutus est.  
Et dicet in illa die :  
Ecce Deus noster iste,  
expectavimus eum, et salvabit nos :  
iste Dominus, sustinuimus eum,  
exultabimus, et letabimur in salutari ejus.  
Quia requiescerat manus Domini in monte isto,  
triturabitur Moab sub eo,  
sicut teruntur palea in plastro.  
Et extendet manus sua sub eo,  
sicut extendit natans ad natandum :  
Et humiliabit gloriam ejus cum allisione ma-  
nuum ejus.  
Et munimenta sublimium murorum tuorum con-  
cident,  
et humiliabuntur,  
et detrahentur in terram usque ad pulverem.  
In die illa cantabitur canticum istud in terra  
Juda :  
*Cap. XXVI.* — Urbs fortitudinis nostra Sion sal-  
vator, ponetur in ea murus et antemurale.  
Aperite portas,  
et ingrediatur gens justa, custodiens veritatem.  
Vetus error abit :  
servabis pacem, pacem,  
quia in te speravimus.  
Sperastis in Domino in saeculis aeternis,  
in Domino Deo forti in perpetuum.  
Quia incurvabit habitantes in excelo,  
civitatem sublimem humiliabit.  
Humiliabit eam usque ad terram,  
detrahet eam usque ad pulverem.  
Conculcabit eam pos, pedes pauperi,  
gressus egenorum,  
Semita justi recta est,  
rectus callus justi ad ambulandum.  
Et in semita iudiciorum tuorum, Domine, sus-  
tuiimus te :  
nomen tuum, et memoriale tuum in desiderio  
anima.  
Anima mea desideravit te in nocte :  
sed et spiritu meo in praecordiis meis de mane  
vigilabo ad te.  
Cum feceris iudicium tua in terra,  
justitiam discent habitatores orbis.  
Miserebamur impio,  
et non discessit justitiam :  
In terra sanctorum inique gessit,  
et non videbit gloriam Domini,  
Domine, exaltetur manus tua, et non videant :

videant, et confundantur zelantes [Al. confundatur zelus] populi :  
et ignis hostes tuos devoret.  
Domine, dabis pacem nobis :  
omnia enim opera nostra operatus es nobis,  
Domine Deus noster, possederunt nos domini  
absque te,  
tantum in te recordemur nominis tui.  
Morianes non vivant,  
gigantes non resurgent:  
Propterea visitasti et contrivisti eos,  
et perdidisti omnem memoriam eorum.  
Indulsi genti, Domine, indulsi genti :  
nunquid glorificatus es ?  
elongasti omnes terminos terra.  
Domine, in angustia requisierunt te,  
in tribulatione murmuris doctrina tua eis.  
Siout quæ concepit [Al. concepit], cum appropin-  
quaverit ad partum  
dolens, clamat in doloribus suis :  
sic facti sumus a facie tua, Domine.  
Concepimus, et quasi parvurimus, et peperimus  
spiritum :  
salutes non fecimus in terra :  
Ideo non ceciderunt habitatores terræ [Al. orbis].  
Vident [Al. vivant] mortui tui, interfici mei re-  
surgent [Al. resurgent] :  
Experciscimini et laudate qui habitatis in pul-  
vere :  
quia ros lucis ros tuus,  
et terram gigantum detrahes in ruinam.  
Vade populus meus, intra in cubicula tua,  
claude ostia tua super te,  
Abscondere modicum ad momentum,  
donec perfraneat indignatio.  
Ecce enim Dominus egredietur de loco suo,  
ut visitet iniuriam habitoris terræ contra  
eum :  
et revelabit terra sanguinem suum,

<sup>1</sup> Canon Carcassonensis et aliquot mss. codices  
bibliorum legunt ut Vulgata nostra Latina, « Qui  
ingreduntur impetu ad Jacob ». At canon S.  
Germani a Pratis, ms. Colbertinus Anicentis  
prima manu, Sanctique Victoris Parisiensis co-  
dex vetustissimus n. 379: « Qui egredientur »,  
etc. « Errorre autem librariorum factum est, nisi  
nos fallat opinis, ut hi omnes libri, quos inspe-  
ximus, uno excepto S. Germanensi nostro num.  
164 scriptum habeant « ad Jacob », pro « Ja-  
cob ». Porro textus sacer commentator. S. Hiero-  
nymi in Isaiam satis concordat cum nostra lec-  
tione, quia legimus ibi hoc modo: « Qui egre-

et non operiet ultra interfectos suos.  
*Cap. XXVII.* In die illa visitabit Dominus in gla-  
dio suo duro,  
et grandi, et forti, super Leviathan serpentem  
vectem,  
et super Leviathan serpentem tortuosum :  
et occident cetum, qui in mari est:  
In die illa vinea meri cantabit ei.  
Ego Dominus qui seruo eam,  
repente propinabo ei :  
ne forte visitetur contra eam,  
Nocte et die serva eam.  
Indignatio non est mihi :  
Quis dabit me spinam et veprem in prælio ?  
gradiar super eam.  
succendam eam pariter.  
An potius tonabit [Al. tenebo] fortitudinem meam,  
faciat pacem mihi ?  
pacem faciet mihi ?  
Qui egreduntur impetu a Jacob<sup>1</sup>,  
florabit, et germinabit Israel, et implebunt fa-  
ciem orbis semine.  
Nunquid iuxta plagam percussions se, percussit  
eum ?  
aut siccut occidit interfectos ejus, sic occisus est ?  
In mensura contra mensuram, cum abjecta fue-  
rit, judicabis eam :  
meditatus est in spiritu suo duro per diem  
estus.  
Idcirco super hoc [Al. his] dimittetur iniurias do-  
mini Jacob :  
et iste omnis fructus, ut auferatur peccatum  
ejus,  
cum [Al. quia] posuerit omnes lapides altaris si-  
c ut lapides cineris allisos,  
non stabant loci et delubra.  
Civitas enim munita, desolata erit,  
speciosus relinquetur, et dimittetur quasi de-  
sertum [Al. deserta]:

diuntur de Jacob : quorū verborū sensus  
iste est: Postquam Apostoli in toto orbe evange-  
lium predicatorēs dixerint: Faciemus pacem  
Christo, pacem faciemus ei: qui in excelsis fue-  
rint de semine Jacob, et in apostolicam perven-  
tent dignitatem, appellabuntur filii Jacob, etc.  
Hinc LXX, « Qui veniunt filii Jacob ». Non omit-  
tamus decem mss. codices, inter variantes lec-  
tiones Luca Brugensis, hanc cum regis biblii  
representare lectioem: « Qui egreduntur im-  
petu a Jacob ». Consule adnotata ad hunc locum  
apud criticos, Mart.

Ibi pascetur vitulus, et ibi accusabit,  
et consumet summities ejus.  
In siccitate messes [Al. messis] illius conterentur,  
mulieres venientes et docentes eam :  
Non est enim populus sapiens.  
propterea non miserebitur ejus, qui fecit eum;  
et qui formavit eum, non parcer ei.  
Et erit in die illa  
percutiet Dominus ab alveo fluminis usque ad  
torrentem Egypti,  
et vos congregabimini unus et unus, Israel.  
Et erit in die illa : clangetur in tuba magna et  
venient qui perditi fuerant de terra Assyrio-  
rum,  
et qui ejeti erant in terra Egypti,  
et adorabunt Dominum in monte sancto in Jeru-  
salem.  
*Cap. XXVIII.* — Vt corona superbie ebræis  
Ephraim et filii decadenti, glorie exsultati-  
onis ejus, qui erant in vertice vallis pinguis-  
sa, erantes a vino.  
Ecce validus et fortis Dominus [Al. Domini, cum  
Heb. יְהוָה],  
sicut impetus grandinis, turbo confringens, si-  
ent impetus aquarum multarum inundantium  
et emissarum super terram spatiōsam.  
Pedibus conculcabit corona superbie ebræorum  
Ephraim.  
Et erit flos decidens glorie exsultationis ejus, qui  
est super verticem vallis pinguisam, quasi tem-  
poranum ante matutinatum autumnum :  
quod cum asperxit videns statim ut manu te-  
nuerit, devorabit illud.  
In die illa erit Dominus exercitum corona glo-  
ria, et seruum exsultationis residuo populi  
sui :  
et spiritus iudicii sedent super iudicium,  
et fortitudine revertentibus de bello ad portam.  
Verum hi quoque præ vino nescierunt,  
et præ ebrietate erraverunt :  
Sacerdos et propheta nescierunt præ ebrietate,  
absorpti sunt a vino,  
erraverunt in ebrietate,  
nescierunt videntem,

<sup>1</sup> Omnes mss. ex pronuntiatione librariorum,  
ut potamus, corrupte legunt « apulios » pro  
« avulso ». Hunc versum notat ipsi Hierony-  
mus in commentariis, licet exscriptores in duos  
unum dividant in mss. codd. Mart.

\* Vitoſe erat penes Martian. « convertantur »:  
in Hebreo, ut reliquos libros taceam est, בְּשַׁבְּרֵי.

ignoraverunt iudicium.  
Omnes enim mensa repleta sunt vomitu, sor-  
diunque,  
ita ut non esset ultra locus.  
Quem docebit scientiam ?  
et quem intelligere faciet auditum ?  
alactos a lacte, avulsoſ <sup>1</sup> ab überibus.

Quia manda, remanda ;  
manda, remanda :  
exspecta, reexspecta ;  
exspecta, reexspecta ;  
modicum ibi, modicum ibi.  
In loqua enim labii, et lingua altera  
loquetur ad populum istum.  
Cui dixit : Hæc requies mea, reficie lassum,  
et hoc est meum refrigerium :  
et noluerunt audire.

Et erit eis verbum Domini :  
Manda, remanda ;  
manda, remanda :  
exspecta, reexspecta ;  
exspecta, reexspecta ;  
modicum ibi, modicum ibi :  
Ut vadant, et cadant retrosum,  
et conterantur <sup>2</sup> et illaqueantur, et capiantur.  
Propter hoc audite verbum Domini, viri illu-  
res, qui dominamini super populum, qui est  
in Jerusalem,

Dixistis enim :  
Percussumus fedus eum morte,  
et eum inferno fecimus pactum,  
Flagellum inundans cum transierit, non veniet  
super nos :  
quia posuimus mendaciam spem nostram, et  
mendacio protecti sumus.

Idcirco haec dicit Dominus Deus :  
Ecce ego mittam in fundamentis Sion lapidem,  
lapidem probatum, angularem, pretiosum, in  
fundamento fundatum [Al. fundatum funda-  
menti.]

Qui crediderit,  
non festinet<sup>3</sup>,  
Et ponam iudicium in pondere,  
et justitiam in mensura :

<sup>2</sup> Pro « non festinet », quod juxta Hebreum  
Hieronymus transluit, canon San-Germanensis  
legit, « Non turbetur ». Antiquissimum vero codex  
bibliorum noster num. 3 ultramque retinet lec-  
tionem : « Non festinet, et non turbetur ». LXX,  
« Non confundetur ». MART.

Et subvertet grando spem mendacii :  
et protectionem aqua inundabunt.  
Et delebitur foedus vestrum cum morte,  
et pactum vestrum cum inferno non stabit :  
Flagellum inundans cum transierit,  
eritis in conculeationem.  
Quandocunque [Al. cum] pertransierit, tollet vos,  
quoniam mane diluculo pertransibit in die et  
in nocte,  
et tantummodo sola vexatio intellectum dabit  
auditi.

Coangustatum est enim stratum, ita ut alter  
decidat,  
et pallium breve utrumque operire non potest.  
Sicut enim in monte divisionum stabit Dominus:  
sicut in valle, quæ est in Gabaon, irascetur, ut  
faciat opus suum

Alienum opus ejus:  
ut operetur opus suum  
peregrinum est opus ab eo.

Et nunc nolite illudere,  
ne forte constringantur vincula vestra.  
Consummationem enim et abbreviationem  
audiui a Domino Deo exercitu  
super universam terram.

Auribus percipite, et audite vocem meam,  
attende, et audite eloquio meum.

Nunquid tota die arbitrans ut serat, proscindet  
et sariet humum suum?

Nonne cum adequaverit faciem ejus, seret gith,  
et cynamum spargeat,  
et ponet triticum per ordinem,  
et hordeum et milium, et viciam in finibus  
suis?

Et erudit illum iudicio,  
Deus suis docebit illum.

Non enim in ferris triturabit gith,  
nec rota plastrum super cynamum circuibit,  
sed in virgin excutient gith,  
et cynamum in baculo :

Panis autem communetur :

Verum non in perpetuum triturans triturabit il-  
lum, neque vexabit eum rota plastrum,  
ne in ungulis suis comminuet eum,

Et hoc a Domino! Deo exercitum exivit,  
ut mirabile faceret consilium,  
et magnificaret justitiam.

<sup>1</sup> Non interserit « Domino », ubi locum hunc  
recitat, in commentator s. pater, sed tantum  
habet, « et hoc a Deo exercitum »: omnino ve-  
rius ad Hebreum exemplar.

<sup>2</sup> Canon S. Germani legit, non tam diverso  
sensu quam diversa pharsi, « Et principes ves-  
tri, qui vident visiones, peribunt ». MAR.

*Cap. XXIX. — Væ Ariel civitas,  
quam expugnavit David :*  
Additus est annus ad annum :  
solemnitates evolute sunt.  
Et circumvallo Ariel,  
et erit tristis et moerens,  
et erit mihi quasi Ariel.  
Et circumdabo quasi sphæram in circuitu tuo,  
et jaciam contra te aggerem,  
et munimenta ponam in obsidionem tuam.  
Humillaberis, ð terra loqueris,  
et de humo audierit eloquium tuum :  
Et erit quasi Pythonis de terra vox tua, de  
humo eloquium tuum mussatibit.  
Et erit sicut pulvis tenuis multitudo ventilantium  
te :  
et sicut favilla pertransiens multitudo eorum  
qui contra te prevaluerunt :  
eritque repente confestim.  
A Domino exercitum visitabitur in tonitruo, et  
commotione terre,  
et voce magna turbinis et tempestatis,  
et flammæ ignis devorantis.  
Et erit sicut somnium visionis nocturnæ multi-  
tudo omnium gentium, qua dimicaverunt  
contra  
Ariel,  
et omnes qui militaverunt, et obsederunt, et  
prevaleverunt adversus eam.  
Et sicut somniant esuriens, et comedit,  
cum autem fuerit expergescatus,  
vacua est anima ejus :  
et sicut somniant sitiens, et bibit,  
et postquam fuerit expergescatus [Al. vigilate-  
rit],  
lassus adhuc sitit,  
et anima ejus vacua est :  
Sic erit multitudo omnium gentium  
qua dimicaverunt contra montem Sion.  
Obstupescite, et admiramini,  
fluctuate et vacillate :  
inebriamini, et non a vino :  
movimenti, et non a ebrietate.  
Quoniam miscuit vobis Dominus spiritum soporis,  
claudet oculos vestros, prophetas  
et principes vestros<sup>2</sup>, qui rident visiones, ope-  
riat.

Et erit vobis visio omnium  
sicut verba libri signati,  
quem cum dederint scienti litteras, dicent :  
Legi istum, et respondebit :  
Non possum, signata est enim,  
Et dabitur liber nescienti litteras, diceturque  
ei :  
Lege, et respondebit :  
Nescio litteras.  
Et dixit Dominus: Eo quod appropinquat popu-  
lus iste ore suo,  
et labiis suis glorificat me,  
cor autem ejus longe est a me,  
et timuerunt me mandato hominum et doctri-  
nis:  
Ideo ecce ego addam ut admirationem faciam  
populo  
huic, miraculo grandi et stupendo :  
peribit enim sapientia a sapientibus ejus,  
et intellectus prudentium ejus abscondetur.  
Væ qui profundi estis corde,  
ut a Domino abscondatis consilium :  
quorum sunt in tenebris opera, et dicunt :  
Quis videt nos, et quis novit nos ?  
Perversa est haec vestra cogitatio :  
quasi si lutum contra ligulum cogitet,  
et dicat opus factori suo: Non fecisti me :  
et segmentum dicat factori suo: Non intelligis.  
Nonne adhuc in modico et in brevi convertetur  
Libanus in Charmel,  
et Charmel in saltum reputabitur ?  
Et audient in die illa surdi verba libri,  
et de tenebris et caligine oculi oculorum vide-  
bunt.  
Et addunt mites in Domino lætitiam,  
et pauperes homines in sancto Israel exulta-  
bunt.

Quoniam defecit qui prevalebat,  
consummatus est illator,  
et succisi sunt omnes qui vigilabant super ini-  
quitatem :  
qui peccare faciebant homines in verbo,  
et arguentem in porta supplantabant,  
et declinaverunt frustra a iusto.  
Propter hoc, haec dicit Dominus ad domum Ja-  
cob, qui redemit Abraham :  
Non modo confundetur Jacob,  
nec modo vulus ejus erubescet :  
sed cum viderit filios suos, opera manuum  
mearum, in medio sui sanctificantes nomen  
meum,

et sanctificabunt sanctum Jacob,  
et Deum Israel predicabunt ;  
Et scient errantes spiritu intellectum,  
et müssitatores discent legam,  
*Cap. XXX. — Væ, filii deseriores, dicit Dominus,*  
ut faceretis consilium, et non ex me :  
ut ordiremini telam, et non per spiritum meum  
ut adderetur [Al. adderetis] peccatum super pec-  
catum :  
qui ambulatis, ut descendatis in Egyptum,  
et os meum non interrogastis,  
Sperantes auxilium in fortitudine Pharaonis,  
et habentes fiduciam in umbra Egypti.  
Et erit vobis fortitudo Pharaonis in confusionem,  
et fiducia umbra Egypti in ignominiam.  
Erant [Al. erunt] enim in Tanis principes tui  
et nuntii tui usque ad Aues pervenerunt.  
Omnes confusi sunt super populo,  
qui eis prodesse non potuit [Al. poterit] :  
Non fuerunt in auxilium, et in aliquam utilita-  
tem,  
sed in confusionem et in opprobrium.

## ONUS JUMENTORUM AUSTRI.

In terra tribulationis et angustie lema, et leo :  
ex eis viperæ, et regulus volans,  
Portantes super humeros jumentorum divitias  
suas,  
et super gibbum camelorum thesauros, ad  
populum, qui eis prodesse non poterit.  
Egyptus enim frustra et vane auxiliabitur :  
ide clamavi super hoc  
Superbia tantum est, quiesce.  
Nunc ingressus scribe eis super buxum,  
et in libro diligenter exara illud,  
Et erit in die novissimo in testimonium,  
et usque in eternum.  
Populus enim ad iracundiam provocans est,  
et filii mendaces, filii nolentes audire legem  
Del,  
Qui dicunt videntibus: Nolite videre,  
et aspicienibus : Nolite aspicere nobis ea quæ  
recta sunt :  
Loquimini nobis placentia,  
videite nobis errores.  
Aufepta a me viam,  
declinate a me semitam,  
cesset a facie nostra sanctus Israel.  
Propterea haec dicti sanctus Israel :  
Pro eo quod reprobasti verbum hoc,  
et sporasti in calumnia et tumultu,

et innixi estis super eo :  
Propterea erit vobis iniqüitas haec sicut interrup-  
tio cadens,  
et requisita in muro excuso :  
Quoniam subito, dum non speratur, veniet con-  
tritio ejus.  
Et comminuetur sicut conteritur lagena  
figuli contritione pervalida,  
et non invenietur de fragmentis ejus testa, in  
qua portetur igniculus de incendio:  
aut haericius parum aquae de fovea.  
Quia haec dicit Dominus Deus sanctus Israel :  
Si revertarmini et quiescatis,  
salvi eritis :  
In silentio et in spe  
erit fortitudo vestra.  
Et noluitis, et dixistis  
Nequaqueam, sed ad equos fugiemus :  
ideo fugietis.  
Et super veloces ascendemus :  
ideo velociores [al. veloces] erunt, qui perse-  
quentur vos.  
Mille homines a facie terroris unius, et a facie  
terroris quinque fugietis,  
donec reliquamini quasi malus navis in ver-  
tice montis,  
et quasi signum super collum.  
Propterea exspectat Dominus, ut misereatur ves-  
tri ;  
et ideo exaltabitur parens vobis :  
quia Deus iudicet Dominus :  
beati omnes, qui exspectant eum.  
Populus enim Sion habitat in Jerusalem,  
plorans nequaqueam plorabis,  
miseras miserabitur tui :  
ad vocem clamoris tui statim ut audierit, res-  
pondebit tibi.  
Et dabit vobis Dominus panem aratum, et aquam  
brevis :  
et non faciet avolare [al. additur a te] ultra do-  
ctorum tuum :  
Et erunt oculi tui videntes præceptorem tuum,  
Et aures tuæ audient verbum post tergum mo-  
nantis :  
Hec via, ambulate in ea :  
et non declinetis [al. tacet et non declinetis] ne-  
que ad dexteram, neque ad sinistram.  
Et contaminabis laminationes sculptilium argenti tui,  
et vestimentum conflatili aurii tui,  
et disperges ea sicut immunditiam menstrua-  
ta.

Egredere, dices ei :

Et dabitur pluvia semini tuo, ubiunque semi-  
naveris in terra :  
Et panis frugum terræ erit uberrimus, et pin-  
guis,  
Pascentur possessione tua in die illa agnus spa-  
tiose :  
et tauri tui, et pulli asinorum, qui operantur  
terram, commixtum migra comedent,  
sicut in area ventilatum est.  
Et erunt super omnem montem excelsum, et su-  
per omnem collum elevatum rivi currentium  
a quarum,  
in die interfectionis multorum, cum cederint  
turres,  
Et erit lux lunæ sicut lux solis,  
et lux solis erit septempliciter, sicut lux septem  
dierum,  
in die qua alligaverit Dominus vulnus populi  
sui, et percussuram plagæ ejus sanaverit.  
Ecce nomen Domini venit de longinquœ,  
ardens furore ejus, et gravis ad portandum :  
Labia ejus repleta sunt indignatione,  
et lingua ejus quasi ignis devorans.  
Spiritus ejus volut torrens inundans usque ad  
medium collii, ad perdendas gentes in nihili-  
num [al. pro nihili],  
et frumentum erroris, quod erat in maxillis popu-  
lorum.  
Canticum erit vobis sicut vox sanctificata solem-  
nitatis,  
et latititia cordis sicut qui pergit cum tibia,  
ut intret in montem Domini ad forem Israel.  
Et audiatur faciet Dominus gloriam vocis sue,  
et treorem brachii sui ostendat in communica-  
tione furoris,  
et flamma ignis devorantis :  
allidet in turbine et in lapide grandinis.  
A voce enim Domini pavebit Assur virga peren-  
sus.  
Et erit transitus virginum fundatus,  
quam requiescere faciet Dominus super eum.  
In tympanis et citharis, et in bellis præcipuis ex-  
pugnabit eos.  
Preparata est enim ab heri Thopheth,  
a rego preparata, profunda et dilatata.  
Nutrimenta ejus, ignis et ligna multa :  
flatus Domini sicut torrens sulphuris suc-  
census cam.

Cap. XXXI. — Vœ qui descendunt in Ægyptum ad  
auxilium in equis sperantes,  
et habentes fiduciam super quadrigis, quia  
multæ sunt,

et super equitibus, quia prævalidi nimis :  
Et non sunt confisi super sanctum Israel,  
et Dominum non requiserunt.  
Ipse autem sapiens adduxit malum,  
et verba sua non abstulit :  
Et consurget contra domum pessimorum,  
et contra auxilium operantium iniqüitatem.  
Ægyptus, homo, et non Deus :  
et equi eorum, caro, et non spiritus :  
Et Domini inclinabit manum suam,  
et corrut auxiliator,  
et cadet cui præstatur auxilium,  
simulque omnes consumeruntur.  
Quia haec dicit Dominus ad me :  
Quomodo si rugiat leo, et catus leonis super  
predam suam, cum occurrit ei multitudo  
pastorum,  
a voce eorum non formidabit, et a multititudine  
eorum non pavebit :  
sic descendat Dominus exercitum, ut prælie-  
tur super montem Sion, et super collum ejus.  
Sicut ave volantes, sic proteget Dominus exerci-  
tum Jerusalém,  
protégens et liberans,  
transiens et salvans.  
Convertimini sicut in profundum recesseratis, fi-  
lii Israel.  
In die enim illam abieciet vir idola argenti sui, et  
idola auri sui,  
que fecerunt vobis manus vestræ in pecca-  
tum.  
Et cadet Assur in gladio non viri,  
et gladius non hominis vorabit eum,  
et fugiet non a facie gladii :  
et juvenes ejus vestigiales erunt :  
et fortitudo ejus a terrore transbit,  
et pavebit fugientes principes ejus.  
Dixit Dominus, enjus ignis est in Sion,  
et caminus ejus in Jerusalem.  
Cap. XXXII. — Ecce in justitia regnabit rex,  
et principes in iudicio præerunt.  
Et erit vir sicut qui absconditur a vento, et celat  
se a tempestate,  
sicut rivi aquarum in siti,  
et umbra petri proeminens in terra de-  
serta.  
Non caligabunt oculi videntium,  
et aures audientium diligenter auscultabunt.  
Et cor stultorum intelliget scientiam,  
et lingua balborum velociter loquetur et plane.  
Non vocabitur ultra is, qui insipiens est, princeps  
neque fraudulentus appellabitur major [al.]

magnus] :  
Stultus enim fatua loquitur,  
et cor ejus faciet iniqüitatem, ut perficiat si-  
mulationem,  
et loquatur ad Dominum fraudulenter,  
et vacuam faciat animam osurientis,  
et potum sicuti auferat.  
Fraudulenti vasa pessima suat :  
ipse enim cogitationes concinnavit ad perden-  
dos mites in sermone mendaci,  
cum loqueretur pauper judicium.  
Principes vero ea, quia digna sunt principe, cogi-  
tabit, et ipse super duces stabit.  
Mulieres opulenta, surgite,  
et audite vocem meam :  
filii confidentes, percipite auribus eloquim  
meum.  
Post dies et annum, et vos conturbamini confi-  
dentes :  
consummata est enim vindemia,  
collectio ultra non veniet.  
Obstupescita, opulenta ;  
conturbamini confidentes :  
exulte vos, et confundimini,  
accingite lumbos vestros. Super ubera plan-  
gia,  
super regione desiderabili,  
super vinea fertili.  
Super humum populi mei spinæ et vepres ascen-  
dent :  
quanto magis super omnes domos gaudii civi-  
tatis exultantis !  
Domus enim dimissa est,  
multitudine urbis relicta est,  
Tenebra et palpaio facta sunt super speluncas  
usque in aeternum.  
Gaudium onagrorum pascua gregum,  
donec effundatur super nos spiritus de excel-  
so,  
Et erit desertum in Charmel,  
et Charmel in salutem reputabitur.  
Et habitabit in solitudine iudicium,  
et justitia in Charmel sedebit.  
Et erit opus justitiae pax,  
et cultus justitiae silentium,  
et securitas usque in sempiternum.  
Et sedebit populus meus in pulchritudine pacis,  
et in tabernaculis fiducie,  
et in regno opulenta.  
Grando autem in descensione saltus,  
et humiliabitur civitas.  
Beati, qui seminatis super omnes aquas,

immitentes pedem bovis et asini.  
*Cap. XXXIII.* — Vx qui pradaris,  
 nonne et ipse pradareris?  
 Et qui spernis,  
 nonne et ipse sperneris?  
 Cum consummaveris deprationem,  
 depradaberis:  
 Cum fatigatus desirius contemnere,  
 conteneris.  
 Domine, miserere nostri : te enim expectavimus:  
 esto brachium nostrum [Al. eorum] in mane,  
 et salus nostra in tempore tribulationis.  
 A vobis Angeli fugerunt populi,  
 et ab exaltatione tua dispersae sunt gentes.  
 Et congregabuntur spolia vestra sicut colligitur  
 bruchus :  
 velut cum fossa plena fuerint de eo.  
 Magnificatus est Dominus,  
 quoniam habitavit in excelso :  
 implevit Sion iudicatio et justitia.  
 Et erit fides in temporibus tuis :  
 divitiae salutis sapientia et scientia,  
 timor Domini ipse thesaurus ejus.  
 Ecce videntes clamabunt foris,  
 Angeli pacis amare flebunt.  
 Dissipata sunt vinum,  
 cessavit transiens per semitam,  
 irritum factum est pactum,  
 Projecit civitates,  
 non reputavit homines.  
 Luxit, et elanguit terra ;  
 confusus est Libanus, et obsorduit :  
 et factus est Saron sicut desertus :  
 et concussa est Basan, et Charmelus.  
 Nunc consurgam, dicit Dominus :  
 nunc exaltabor, nunc sublevabor.  
 Conspiciens ardorem,  
 parietis stipulum :  
 spiritus vester ut ignis vorabit vos.  
 Et erunt populi quasi de incendio cinis,  
 spinæ congregata igni comburentur.  
 Audite, qui longe estis, quem fecerim,  
 et cognoscite, vicini, fortitudinem meam.  
 Conterrati sunt in Sion peccatores,

<sup>1</sup> Manuscripti codices aliquot cum canone San-  
 Germanensi legunt « populum imprudentem » ;  
 sed ex commentariis Hieronymi certum exstat  
 legendum esse « imprudentem », quem populum  
 dicit, populum Iudeorum, sive philosophorum et  
 oratorum mundi, qui applaudunt sibi in erudi-  
 tione et eloquentia sæculari. *Mart.*

possedit tremor hypocrita.  
 Quis poterit habitare de vobis cum igne devorante?  
 Quis habitabit ex vobis cum ardoribus semi-  
 ternis?  
 Qui ambulat in iustitia,  
 et loquitur veritatem,  
 Qui proicit avaritiam ex columnis,  
 et excutit manus suas ab omni munere.  
 Qui obturat aures suas ne audit sanguinem,  
 et claudit oculos suos ne videat malum.  
 Iste in excelsis habitabit,  
 munimenta saxorum sublimitas ejus :  
 Panis ei datus est,  
 aquae ejus fideles sunt.  
 Regem in decore suo videbunt oculi ejus,  
 cernent terram de longo.  
 Cor tuum meditabitur timorem.  
 Ubi est litteratus [Al. scriba] ?  
 Ubi legis verba ponderans ?  
 Ubi doctor parvolorum ?  
 Populum impudentem<sup>1</sup> non videbis,  
 populum alti sermonis :  
 ita ut non possis intelligere disertitudinem lin-  
 guae ejus,  
 in quo nulla est sapientia.  
 Respic, Sion, civitatem solemnitatis nostra :  
 oculi tui videbunt, Jerusalem, habitationem  
 opulentam,  
 tabernaculum, quod nequaquam transferri po-  
 terit :  
 nec auferentur clavi ejus in semiperitnum,  
 et omnes funiculi ejus non rumpentur :  
 Quia solummodo ibi magnificus Dominus noster :  
 locus fluviorum  
 viri latissimi et patentes :  
 Non transbit per eam navis remigium,  
 neque trieris magna transgredietur eum.  
 Dominus enim iudex noster,  
 Dominus legifer noster,  
 Dominus rex noster :  
 ipse salvabit nos.  
 Laxati sunt funiculi tui,  
 sed non prævalebunt :  
 Sic erit malus tuus<sup>2</sup>

— Palat. aliiq. mss. cum nobis, tum Mart.  
 inspecti, « imprudentem ». Diximus de hac lec-  
 tione pridem in comment.  
<sup>2</sup> Hebreus tamen habet מְלָאֵךְ, id est, « malus  
 eorum »; sed fortasse « tuus » maluit s. pater  
 juxta LXX, δέ τοις αὐτοῖς.

ut dilatate signum non queas.  
 Tunc dividentur spolia prædarum multarum :  
 claudi diripient rapinam.  
 Nec dicet vicinus : Elangui :  
 populus qui habitat in ea,  
 auferetur ab eo iniqtitas.  
*Cap. XXXIV.* — Accedite, gentes, et audite,  
 et populi, attendite,  
 Aduiat terra, et pleniludo ejus :  
 orbis, et omne germe ejus.  
 Quia indignatio Domini super omnes gentes,  
 et furor super universam militiam eorum  
 interfecit eos, et dedit eos [Al. tacet eos] in oc-  
 sionem.  
 Infecti eorum projicientur,  
 et de cadaverum eorum ascendat fetor :  
 Tabescunt montes a sanguine eorum.  
 Tabescet omnis militia celorum,  
 Et completabuntur sicut liber celi :  
 et omnis malitia eorum defluet,  
 sicut defluat folium de vine et de fieu.  
 Quoniam inebriatus est in celo gladius mens :  
 Ecce super Idumæam descendet,  
 et super populum interfectionis meæ, ad judi-  
 cium.  
 Gladius Domini repletus est sanguine, incrassa-  
 tus est adipe,  
 De sanguine agnorum et hircorum,  
 de sanguine medullatorum arrietum :  
 Victimæ enim Domini in Bosra,  
 et interfectio magna in terra Edom.  
 Et descendenter unicorns cum eis,  
 et tauri cum potentibus :  
 Inebriabit terra eorum sanguine,  
 et humus eorum adipe pinguis :  
 Quia dies ultionis Domini,  
 annus retributionis iudicij Sion.  
 Et converterentur torrentes ejus in picem,  
 et humus ejus in sulphur :  
 Et erit terra ejus in picem ardente nocte et die,  
 non extinguetur in semiperitnum :  
 Ascendet fumas ejus a generatione in genera-  
 nem : desolabitur in secula seculorum,  
 non erit transiens per eam.  
 Et possidebunt illam onocrotalus et ericius :

<sup>1</sup> Non bene dividunt veteres librarii hunc ver-  
 siculum ; nam in mss. codicibus ita legitur : « Et  
 occurrent demona ; onocentauri et pilosus cla-  
 mabit alter ad alterum ». Veram igitur Vulgata  
 nostra retinet lectioem, ut manifestissime de-  
 clarant verba isthmo comment. S. Hieronymi in

hunc Isaiae locum : « Et occurrent sibi in ea, jux-  
 ta LXX, diversa demonum phantasmat, sive ut  
 omnes alii iuxta Hebraicum transtulerunt « SHM »  
 (שְׁמָה) « et HM » (חַמָּה), onocentauri et pilosi, et la-  
 mia, que genitulum fabule et poetarum figura  
 describunt ». *MART.*

Deus ipse veniet, et salvabit vos.  
Tunc aperientur oculi cæcorum,  
et aures surdorum patrebunt.  
Tunc saliet sicut cervus claudus,  
et aperta erit lingua mutorum,  
Quia sciens sunt in deserto aquæ,  
et torrentes, in solitudine.  
Et que erat arida, erit in stagnum,  
et siccitas in fontes aquarum.  
In cubilibus, in quibus prius dracones habita-  
bant,  
orierit viror calami et junco.  
Et erit ibi semita et via,  
et via sancta vocabitur:  
Non transibit per eam pollutus,  
et hac erit nobis (*Vulg. vobis*<sup>1</sup>) directa via,  
ita ut stulti non errant per eam.  
Non erit ibi leo,  
et mala bestia non ascendet per eam,  
ne invenientur ibi:  
Et ambulabunt [Al. add. per eam] qui liberati  
fuerint, et redempti a Domino.  
Convertentur, et venient in Sion cum laude  
et laetitia sempiterna super caput eorum:  
Gaudium et letitiam obtinebunt,  
et fugiet dolor et gemitus.  
*Cap. XXXVI.* — Et factum est in quarto decimo  
anno  
regis Ezechie,  
ascendit Sennacherib rex Assyriorum super  
omnes civitates Iuda munias, et cepit eas.  
Et misit rex Assyriorum Rabsacem de Lachis in  
Jerusalem, ad regem Ezechiam in manu  
gravi,  
et stetit in aqueductu piscinae superioris in via  
Agri fullonis.  
Et egressus est ad eum Eliacim filius Helcias qui  
erat super dominum, et Sobna scriba,  
et Joah filius Asaph a commentariis.  
Et dixit ad eos Rabsaces:  
Dicite Ezechie;  
Hæc dicit rex magnus rex Assyriorum:  
Quæ est ista fiducia, qua confidis?  
Aut quo consilio vel fortitudine rebellare dis-  
ponis?  
Super quem habes fiduciam, quia recessisti a  
me?  
Ecce confidis super baculum arundineum con-  
tractum istum, super Ægyptum:

<sup>1</sup> Ita mss. qui lectioni favel expositio S. Hiero-  
nymi lib. x commentarii. In Hebreo est יְהוָה, « la-

cui si innitus fuerit homo, intrabit in manum  
eius, et perforabit eam:  
Sic Phara rex Ægypti omnibus  
qui confidunt in eo.  
Quod si responderis mihi: In Domino  
Deo nostro confidimus:  
nonne ipse est, cuius abstulit Ezechias excelsa  
et altaria,  
et dixit Jude et Jerusalem:  
Coram altari isto adorabitis?  
Et nunc trade te domino meo regi Assyriorum,  
et dabo tibi duo millia equorum,  
nec poteris ex te prebere ascensores eorum:  
Et quomodo sustinebis faciem iudicis unius loci  
ex servis domini met minoribus?  
Quod si confidis in Ægypto, in quadriga, et in  
equitibus:  
et nunc nunquid sine Domino ascendi ad ter-  
ram islam, ut disperderem eam?  
Dominus dixit ad me:  
Ascende super terram istam, et disperde eam.  
Et dixit Eliacim, et Sobna, et Joah ad Rabsa-  
cem:  
Loqueret ad servos tuos Syra lingua:  
intelligimus enim:  
Ne loquaris ad nos Iudaice in auribus populi,  
qui est super murum.  
Et dixit ad eos Rabsaces:  
Nunquid ad dominum tuum et ad te misit me  
dominus meus, ut loquerer omnia verba  
ista?  
Et non potius ad viros qui sedent in muro, ut  
comedant stercore sua,  
et bibant urinam pedum suorum vobissem?  
Et stetit Rabsaces, et clamavit voce magna Ju-  
daice,  
et dixit:  
Audite verba regis magni  
regis Assyriorum.  
Hæc dicit rex:  
Non seducat vos Ezechias, quia non poterit eruere  
vos.  
Et non vobis tribuat fiduciam Ezechias super  
Dominum, dicens:  
Eruens liberabit nos Dominus:  
non dabut civitas ista in manu regis Assy-  
riorum.  
Nolite audire Ezechiam:  
hæc enim dicit rex Assyriorum:

mo, id est, ipsius». Forte pro <sup>1</sup> Vulgata « vobis ». MART.

Facite mecum benedictionem, et egredimini ad  
me,  
et comedite unusquisque vineam suam,  
et unusquisque ficum suam:  
Et bibite unusquisque aquam cisterne sua,  
donec veniam, et tollam vos ad terram, quæ  
est ut terra vestra [Al. similis terra vestre],  
terram frumenti et vini,  
terram panum et vinearum.  
Ne conturbet vos Ezechias, dicens:  
Dominus liberabit nos.  
Nunquid liberaverunt dii gentium unusquisque  
terram suam de manu regis Assyriorum?  
Ubi est deus Emath, et Arphad?  
Ubi est deus Sepharvaim?  
Nunquid liberaverunt Samarium de manu mea?  
Quis est ex omnibus diis terrarum istorum, qui  
eruerunt terram suam de manu mea?  
Et siluerunt, ut eruat Dominus Jerusalem de  
manu mea,  
et non responderunt ei verbum.  
Mandaverat enim rex, dicens:  
No respondeatis ei.  
Et ingressus est Eliacim filius Helcias, qui erat  
super dominum,  
Et Sobna scriba, et Joah filius Asaph a com-  
mentariis, ad Ezechiam scissis vestibus,  
et nuntiaverunt ei verba Rabsaces.  
*Cap. XXXVII.* — Et factum est, cum audisset rex  
Ezechias,  
scidit vestimenta sua, et obvolvolutus est sacco,  
et intravit in domum Domini [Al. Dei]:  
Et misit Eliacim, qui erat super dominum, et Sob-  
nam scribam, et seniores de sacerdotibus,  
opertos sacco, ad Isaiam filium Amos pro-  
phetam [Al. prophetam],  
et dixerunt ad eum:  
Hæc dicit Ezechias:  
Dies tribulationis<sup>1</sup>,  
et correctionis,  
et blasphemie,  
dies hæc:  
Quia venerunt filii usque ad partum.  
et virtus non est parturienti [Al. pariendo],  
Si quomodo audiat Dominus Deus tuus verba  
Rabsaces, quem misit rex Assyriorum dominus  
suus ad blasphemandum Deum viventem,

<sup>1</sup> Canon San-Germanensis sic habet: « Dies tri-  
bulationis et angustia, et corruptionis, et blas-  
phemie »; sed vox « angustia » redundant, nec le-  
gitur in commentariis. MART.

<sup>2</sup> Canon Carcassonensis legit in contextu sacro  
« Tharsa »; sed in margine habet scholion istud,  
h. « Tharacha ». MART.

tu fecisti celum et terram.  
 Inclina, Domine, aurem tuam, et audi;  
 aperi, Domine, oculos tuos, et vide,  
 et audi omnia verba Sennacherib, quae misit  
 ad blasphemandum Deum viventem.  
 Vere enim, Domine, desertas fecerunt reges As-  
 syriorum terras, et regiones earum;  
 et dederunt deos earum igni:  
 Non enim erant dii,  
 sed opera manuum hominum,  
 lignum et lapis:  
 et communiquerunt eos.  
 Et nunc, Domine Deus noster, salva nos de ma-  
 ne ejus:  
 et cognoscant omnia regna terre, quia  
 tu es Dominus [Al. Deus] solus.  
 Et misit Isaías filius Amos ad Ezechiam, dicens:  
 Hoc dicit Dominus Deus Israel:  
 Pro quibus rogasti me de Sennacherib rege As-  
 syriorum,  
 hoc est verbum quod locutus est Dominus su-  
 per eum:  
 Desperit te,  
 et subsannavit te, virgo filia Sion;  
 post te caput movit, filia Jerusalem.  
 Cui exprobasti, et quem blasphemasti,  
 et super quem exaltasti vocem [Al. add. tuam],  
 et levasti altitudinem oculorum tuorum?  
 Ad sanctum Israel.  
 In manu servorum tuorum exprobasti Domino,  
 et dixisti:  
 In multitudine quadrigarum mearum ego ascendi  
 altitudinem montium, juga Libani.  
 et succidam excelsa cedrorum ejus,  
 et electas abies illius,  
 Et introiit altitudinem summitatis ejus,  
 saltum Charmeli ejus,  
 Ego fodi, et bibi aquam,  
 et exsiccavi vestigio pedis mei omnes rivos ag-  
 gerum.  
 Nunquid non andisti qua olim fecerim ei?  
 Et diebus antiquis ego plasmavi illud:  
 et nunc adduxi [Al. add. eos; filiud, ex Hebr.].  
 Et factum est in eradicatione collum compug-  
 nantium,  
 et civitatum munilarum.  
 Habitatores earum brevita manu contremue-  
 runt,  
 et confusi sunt;  
 Facti sunt sicut fenum agri,  
 et gramen pascue,  
 et herba lectorum, que exaruit antequam mea

turesceret,  
 Habitationem tuam, et egressum tuum, et intro-  
 itum tuum cognovi,  
 et insaniam tuam contra me.  
 Cum fureres adversum me,  
 superbia tua ascendit in aures meas:  
 Ponam ergo circulum in naribus tuis,  
 et frenum in labiis tuis,  
 et reducam te in viam per quam venisti.  
 Tibi autem hoc erit signum:  
 Comede hoc anno quo sponte nascentur,  
 et in anno secundo pomis vescere;  
 In anno autem tertio somnare, et metite, et  
 plantate vineas, et comedite fructum earum.  
 El mittet id, quod salvatum fuerit de domo Juda,  
 et quod reliquum est, radicem deorsum,  
 et faciet fructum sursum,  
 Quia de Jerusalem exhibuit reliquia,  
 et salvatio de monte Sion:  
 Zelus Domini exercitum faciet istud,  
 Propterea haec dicit Dominus de rego Assyriorum:  
 Non introrabit civitatem hanc,  
 et non jacet ibi sagittam,  
 et non occupabit eam clypeus,  
 et non mittet in circuitu ejus aggerem.  
 In via qua venit [Al. veniet], per eam revertetur,  
 et civitatem hanc non ingredietur, dicit Dominus;  
 Et protegat civitatem istam, ut salvet [Al. et  
 salvabo], eam propter me,  
 et propter David servum meum.  
 Egressus est autem Angelus Domini [Al. Dei],  
 et percessit in castris Assyriorum centum oc-  
 toginta quinque millia.  
 Et surrexerunt mane,  
 et ecce omnes [Al. omnia], cadavera mortuorum.  
 Et egressus est, et abiit,  
 et reversus est Sennacherib rex Assyriorum et  
 habitavit in Ninive.  
 Et factum est, cum adoraret in templo Nefrach  
 deum suum,  
 Adramelech et Sarasar filii ejus percusserunt  
 eum gladio:  
 feneruntque in terram Ararat,  
 et regnavit Assaraddon filius ejus pro eo.

*Cap. XXXVIII. — Indiebus illis agrotavit Eze-  
 chias usque ad mortem:*

Et introiit ad eum Isaías filius Amos propheta,  
 et dixit ei:  
 Hoc dicit Dominus:  
 Dispone domini tue,  
 quia morieris tu, et non vives.

Et convertit Ezechias faciem suam ad parietem,  
 et oravit ad Dominum, et dixit:  
 Obscuro, Domine,  
 memento, queso,  
 quomodo ambulaverim coram te in veritate, et  
 in corde perfecto,  
 et quod bonum est in oculis tuis fecerim.  
 Et flevit Ezechias fetu magno,  
 Et factum est verbum Domini ad Isaiam, dicens:  
 Vade et dic Ezechias:  
 Haec dicit Dominus Deus David patris tui:  
 Audivi orationem tuam,  
 vidi lacrymam tuam;  
 Ecce ego acdiam super diestuos quindecim annos:  
 et de manus regis Assyriorum eruam te,  
 et civitatem istam,  
 et protegam eam.  
 Hoc autem tibi erit signum a Domino,  
 quia faciet Dominus verbum hoc, quod locutus  
 est:  
 Ecce ego reverti faciam umbram linearum,  
 per qua descendetur in horologio Achaz in sole,  
 retrorsum decem linea;  
 Et reversus decem linea,  
 Et reversus est sol decem linea,  
 per gradus quos descendatur.  
 SCRIPTURA EZECHIELÆ REGIS JUDA,  
*Cum exortasset et convallisset de infirmitate sua.*  
 Ego dixi: In dimidio dierum meorum vadam ad  
 portas inferi.  
 Quæsivi residuum annorum meorum.  
 Dixi: Non videbo Dominum Deum in terra vi-  
 ventium.  
 Non aspiciam hominem ultra  
 et habitatorem quietis.  
 Generatio mea ablata est,  
 et convoluta est a me, quasi tabernaculum pas-  
 torum.  
 Praecisa est, velut a texente, vita mea.  
 Dum adhuc ordireb, sucedit me:  
 de manu usque ad vesperam finies me.  
 Sperabam usque ad manu,  
 quasi leo sic contrivit omnia ossa mea.  
 De manu usque ad vesperam finies me:  
 sicut pullus birundinis, sic clamabo,  
 meditabor ut columba.  
 Attenuati sunt oculi mei,  
 suspicentes in excelsum,  
 Domine, vim patior,  
 responde pro me.  
 Quid dicam, aut quid respondebit mihi, cum ipse

Recogitabo [Al. reputabo] omnes annos meos  
 in amaritudine animæ meæ.  
 Domine, si sis vivitur, et in talibus vita spiritus  
 mei, corripies me, et vivificabis me.  
 Ecce in pace amaritudo mea amarissima:  
 Tu autem eruisti animam meam, ut non periret,  
 projecisti post tergum tuum omnia peccata mea.  
 Quia non infernus confitebitur tibi, neque mors  
 laudabit te;  
 non expectabunt qui descendunt in lacum, ve-  
 ritatem tuam.  
 Vivens, vivens ipse confitebitur tibi, sicut et ego  
 hodie.  
 Pater filii notam facit veritatem tuam.  
 Domine, salvum me fac,  
 et psalmos nostros cantabimus cunctis diebus  
 vite nostra in domo Domini.  
 Et jussit Isaías, ut tollerent massam de fiscis  
 et cataplasmarent super vulnus,  
 et sanarotur.  
 Et dixit Ezechias:  
 Quod erit signum quia ascendam in domum Do-  
 mini?

*Cap. XXXIX. — In tempore illo*  
 misit Merodach Baladan, filius Baladan rex Ba-  
 bylonis, libros et munera ad Ezechiam;  
 audierat enim quod exortasset et convallisset.  
 Leïlatus est autem super eis Ezechias,  
 et ostendit eis cellam aromatum,  
 et argenti, et auri, et odorantomorum,  
 et unguenti optimi,  
 et omnes apothecas suppelletilis sunt,  
 et universa quo invenia sunt in thesauris ejus.  
 Non fuit verbum quod non ostenderet eis Ezechias,  
 in domo sua,  
 et in omni potestate sua.  
 Introivit autem Isaías propheta ad regem Eze-  
 chiam,  
 et dixit:  
 Quid dixerunt viri isti,  
 et unde venerunt ad te?  
 Et dixit Ezechias:  
 De terra longinquâ venerunt ad me:  
 de Babylone.  
 Et dixit:  
 Quid viderunt in domo tua?  
 Et dixit Ezechias:  
 Omnia qua in domo mea sunt, viderunt;  
 non fuit res, quam non ostenderim eis in the-  
 sauris meis.  
 Et dixit Isaías ad Ezechiam:

Audi verbum Domini exercituum:  
**Ecce dies venient,**  
 et auferentur omnia quae in domo tua sunt,  
 et que thesanizaverunt patres tui usque ad  
 diem hanc, in Babylonem;  
 non relinquetur quidquam, dicit Dominus.  
 Et de filiis tuis, qui exibunt de te, quos genueris,  
 tollent,  
 et erunt eunuchi in palatio regis Babylonis.  
 Et dixit Ezechias ad Isaiam :  
 Bonum verbum Domini quod locutus est.  
 Et dixit:  
 Fiat tantum pax et veritas in diebus meis.  
**Cap. XL.** — Consolamini, consolamini, popule  
 meus,  
 dicit Deus vester.  
 Loquimini ad cor Jerusalem, et advocate eam :  
 quoniam completa est malitia ejus,  
 dimissa est iniurias illius :  
 suscepit de manu Domini duplicitia pro omnibus  
 peccatis suis.  
 Vox clamantis in deserto :  
 Parate viam Domini,  
 rectas facite in solitudine semitas Dei nostri.  
 Omnis vallis exaltabitur,  
 et omnis mons et collis humiliabitur,  
 Et erunt prava in directa,  
 et aspera in vias planas.  
 Et revelabitur gloria Domini,  
 et videbit omnis caro pariter, quod os Domini  
 locutum est.  
 Vox dicentes : Clama.  
 Et dixit :  
 Quid clamabo ?  
 Omnis caro fenum.  
 et omnis gloria ejus quasi flos agri.  
 Exsiccatum est fenum, et occidit flos,  
 quia spiritus Domini sufflavit in eo.  
 Vere fenum est populus :  
 exsiccatum est fenum, et occidit flos :  
 Verbum autem Domini nostri stabit in aeternum,  
 Super montem excelsum ascende tu,  
 qui [Al. que] evangelizas Sion :  
 Exalta in fortitudine vocem tuam,  
 qui [Al. que] evangelizas Jerusalem :  
 Exalta, noli timere.  
 Dic civitatus Iudee :  
**Ecce Deus vester :**  
 Ecco Dominus Deus in fortitudine veniet,  
 et brachium ejus dominabitur :  
 Ecce merces ejus cum eo,  
 et opus illius coram ipso.

Sicut pastor gregem suum pascet :  
 in brachio suo congregabit agnos, et in sinu  
 suo levabit,  
 totas ipse portabit.  
 Quis mensus est pugillo aquas,  
 et colos palmo ponderavit ?  
 Quis appendit tribus digitis molem terra,  
 et libravit in pondere montes,  
 et colles in statera ?  
 Quis adjuvit spiritum Domini ?  
 Aut quis consilarius ejus fuit,  
 et ostendit illi ?  
 Cum quo initi consilium, et instruxit eum,  
 et docuit eum semitam justitiae,  
 et erudit eum scientiam,  
 et viam prudentie ostendit illi ?  
 Ecce gentes quasi stilla stitura,  
 et quasi monumentum statorae reputatae sunt ;  
 Ecce insula quasi pulvis exiguum.  
 Et Libanus non sufficit [Al. sufficit] ad succen-  
 dendum,  
 et animalia ejus non sufficient ad holocaustum.  
 Omnes gentes quasi non sint, sicut coram eo,  
 et quasi nihilum et inane reputatae sunt ei.  
 Cui ergo similem fecistis Deum ?  
 Aut quam imaginem ponetis ei ?  
 Nunquid sculpiole conflavat faber ?  
 Aut aurifex auro figuravit illud,  
 et laminis argenteis argentiarius ?  
 Forte lignum et imputribile olegit artifex sapiens :  
 querit [Al. et queret] quomodo statuat simula-  
 crum, quod non moveatur.  
 Nunquid non scitis [Al. sciatis] ?  
 Nunquid non audistis [Al. audieatis] ?  
 Nunquid non annuntiatum est vobis ab initio ?  
 Nunquid non intellexistis fundamenta terra ?  
 Qui sedet super gyrum terre,  
 et habitatores ejus sunt quasi locustae :  
 Qui extendit velut nihilum celos,  
 et expandit eos sicut tabernaculum ad inhabi-  
 tandem.  
 Qui dat secretorum scrutatores quasi non sint,  
 judices terra velut inane fecit :  
 Et quidem neque plantatus, neque status,  
 neque radicatus in terra truncus corum :  
 Repente flavit in eos, et aruerunt,  
 et turbo quasi stipulam auferunt eos.  
 Et cui assimilasti me,  
 et adaequasti ? Dicit sanctus.  
 Levate in excelsum oculos vestros,  
 et videte qui creavit haec :  
 Qui educit in numero militiam eorum,

et omnes ex nomine vocati  
 Prae multitudine fortitudinis et roboris, virtutisque  
 ejus,  
 neque unum reliquum fuit.  
 Quare dico, Jacob, et loqueris, Israel :  
 Abscondita est via mea a Domino,  
 et a Deo meo iudicium meum transivit [Al. tran-  
 sibi] ?  
 Nunquid nescia, aut non audisti ?  
 Deus sempernus Dominus,  
 qui creavit terminos terra,  
 non deficit, neque laborabit,  
 nec est investigatio sapientia ejus.  
 Qui dat lasso virtutem :  
 et hi, qui non sunt, fortitudinem et robur [Al.  
 non habent fortitudinem, et robur, etc.] mul-  
 tiplicat.  
 Deficient pueri et laborabunt,  
 et juvenes in infirmitate cadent.  
 Qui autem sperant in Domino, mutabunt fortitu-  
 dinem,  
 assumunt pennas sicut aquila,  
 current, et non laborabunt,  
 ambulabunt et non deficit,  
**Cap. XLI.** — Taceant ad me insulae,  
 et gentes mutant fortitudinem :  
 Accedant, et tunc loquantur,  
 simul ad iudicium propinquem.  
 Quis suscitavit ex oriente justum,  
 vocavit eum ut sequeretur se ?  
 Dabit in conspectu ejus gentes,  
 et reges obtinebit :  
 Dabit quasi pulverem gladio ejus,  
 sicut stipulam vento raptam acri ejus.  
 Persequetur eos,  
 transit in pace,  
 semita in pedibus ejus non apparebit.  
 Quis haec operatus est, et fecit,  
 vocans generationes ab exordio ?  
 Ego Dominus,  
 primus et novissimus ego sum.  
 Viderunt insulae, et timerunt,  
 extrema terra obstupuerunt.  
 Appropinquarent, et accesserunt :  
 unusquisque proximo suo auxiliabitur,  
 et fratri suo dicet: Confortare.  
 Confortavit faber mararius percussions mallo eum,  
 qui cudebat tunc temporis,  
 dicens: Glutino bonum est.  
<sup>1</sup> Exemplaria canonis Hebraicæ veritatis cum  
 aliis veterioribus mas. bibliorum hoc modo le-  
 guntur: « Et veluti consumptio hominis bellantis

Et confortavit eum in clavis,  
 ut non moveretur [Al. moveatur].  
 Et tu, Israel, serve meus ;  
 Jacob, quem elegi,  
 semen Abraham amici moi :  
 in quo apprehendit te ab extremis terræ,  
 et a longinquis ejus vocavi te,  
 et dixi tibi :  
 Servus meus es tu,  
 elegi-te, et non abjeci te.  
 Ne timeas, quia tecum sum ego :  
 ne declines, quia ego Deus tuus :  
 confortavi te, et auxiliatus sum tui,  
 et suscepit te dextera justi mei.  
 Ecce confundentur et erubescunt omnes, qui pu-  
 gnant adversum te :  
 erunt quasi non sint,  
 et peribunt viri, qui contradicunt tibi.  
 Quares eos, et non invenies viros rebelles tuos  
 [Al. viri tui] :  
 erunt quasi non sint ;  
 et veluti consumptio<sup>1</sup>, homines bellantes adver-  
 sum te.  
 Quia ego Dominus Deus tuus apprehendens ma-  
 num tuam,  
 dicensque tibi:  
 Ne timeas,  
 ego adjuvare.  
 Noli timore, vermis Jacob,  
 qui mortui estis ex Israel.  
 Ego auxiliatus sum tui, dicit Dominus, et redem-  
 ptor tuus sanctus Israel.  
 Ego posui te quasi plastrum triturans novum,  
 habens nostra serranitatem.  
 Triturabis montes, et communies :  
 et colles quasi pulverem pones.  
 Ventilabis eos, et ventus tollet,  
 et turbo disperget eos :  
 Et tu exultabis in Domino,  
 in sancto Israel lataberis.  
 Egeni et pauperes querunt aquas, et non sunt :  
 lingua eorum siti aruit.  
 Ego Dominus exaudiem eos,  
 Deus Israel non derelinquam eos.  
 Aperiam in supinis collibus flumina,  
 et in medio camporum fontes :  
 Ponam desertum in stagna aquarum,  
 et terram inviam in rivos aquarum.  
 Dabo in soliditudine cedrum,  
 adversum te »; sed error est excriptorum, ut  
 manifestum appetat e textu Hebraico, atque ex  
 Hieronymi commentariis. MAR.

et spinam, et myrtum, et lignum olivæ :  
Ponam in deserto abitem,  
ulnum, et buxum simul :  
Ut videant, et sciант, et recognitent, et intelligent  
pariter,  
quia manus Domini fecit hoc,  
et sanctus Israel creavit illud.  
Prope facite iudicium vestrum, dicit Dominus :  
Afferte, si quid forte habetis, dixit rex Jacob.  
Accedant, et nuntient nobis quæcumque ventura  
sunt :  
priora quo fuerunt, nuntiate;  
Et ponemus cor nostrum, et sciemus novissima  
eorum,  
et que ventura sunt, indicate nobis.  
Annuntiata quo ventura sunt in futuram,  
et sciemus, quia dii estis vos.  
Bene quoque aut male, si potestis, facite,  
et loquamur, et videamus simul.  
Ecce, vos estis ex nihilo [Al. pro nihili],  
et opus vestrum ex eo quod non est :  
Abominatio est  
qui elegit vos.  
Suscitavit ab aquilone,  
et venit [Al. veniet] ab ortu solis :  
Vocabit nomen meum,  
et adducet magistratus quasi lutum,  
et velut plastes concoleans humum.  
Qui annuntiavit ab exordio, ut sciamus,  
et a principio, ut dicamus: Justus es ?  
Non est neque annuntiantis, neque prædicens,  
neque audiens sermones vestros.  
Primus ad Sion dicit: Ecce adsum,  
et Jerusalem evangelistam dabo.  
Et vidi, et non erat  
neque ex istis quisquam, qui iniret consilium,  
et interrogatus responderet verbum.  
Ecce omnes iniusti, et vana opera eorum,  
ventus et inane simulacra eorum.  
Cap. XLII. — Ecce servus meus<sup>1</sup>, suscipiam eum:  
electus meus, complacuit sibi in illo anima mea.  
Dedi spiritum meum super eum,  
iudicium gentibus proferet.  
Non clamabit, neque accipiet personam,  
nec audierit vox ejus foris.  
Calamus quassatum non conteret,  
et linum fumigans non extinguet:  
In veritate educet iudicium :

<sup>1</sup> Priora quinque hujus capituli versiculos, eo quod hic habentur modo, ex Hebreo se conver-  
tisse confirmat s. ipse pater epist. ad Algasiam,

non erit tristis, neque turbulentus,  
donec ponat in terra iudicium ;  
et legem ejus insulæ expectabant.  
Hæc dicit Dominus Deus,  
creans colos, et extendens eos :  
firmans terram, et quo germinant ex ea :  
Dans flatum populo, qui est super eam,  
et spiritus calcantibus eam.  
Ego Dominus vocavi te in iustitia,  
et apprehendi manum tuam, et servavi te.  
Et dedi te in fedus populi,  
in lucem gentium :  
Ut aperies oculos cœrorum,  
et educeres de conclusione vinctum,  
de domo carceris sedentes in tenebris.  
Ego Dominus, hoc est nomen meum :  
gloriam meam alteri non dabo,  
et laudem meam sculptilibus.  
Quæ prima fuerunt, ecce venerunt :  
nova quoque ego annuntio ;  
antequam oriantur, audita vobis faciam.  
Cantate Domino canticum novum,  
laus ejus ab extremis terra :  
Qui descenditis in mare, et plenitudo ejus ;  
insula, et habitatores earum.  
Sublevetur [Al. levetur] desertum, et civitates ejus;  
in dominis habitat Cedar.  
Laudato habitatores Petre,  
de vertice montium clamabunt.  
Ponent Domino gloriam,  
et laudem ejus in insulis nuntiabunt.  
Dominus sicut fortis egredietur,  
sicut vir preliator suscitabit zelum :  
Vociferabitur, et clamabit :  
super inimicos suos confortabitur.  
Tacui, semper silui, patiens fui,  
sicut pariens loquar.  
Dissipabo, et absorbebo simul :  
desertos faciam montes, et colles,  
et omne granum eorum exsiccabo :  
Et ponam flumina in insulas,  
et stagna arefaciam.  
Et ducam cœcos in viam, quam nesciunt ;  
et in semitas, quæ ignoraverunt [Al. ignorant],  
ambulare eos faciam :  
Ponam tenebras coram eis in lucem,  
et prava in recta.  
Hoc verba feci eis, et non dereliqui eos : conversi

quæst. 2, tantum quod ibi « puer » legit, pro  
« servus ».

sunt retrosum ;  
Confundantur confusione qui confidunt in sculptilis,  
qui dicunt conflatili : Vos dii nostri.  
Surdi, audite,  
et cœci, intuemini ad videndum.  
Quis cœcus, nisi servus meus ?  
Et surdus, nisi ad quem nuntios meos misi ?  
Quis cœcus, nisi venundatus est ?  
Et quis cœcus, nisi servus Domini ?  
Qui vides multa,  
nonne custodies ?  
Qui apertas habes aures,  
nonne audies ?  
Et Dominus voluit, ut sanctificaret eum,  
et magnificaret legem, et extolleret.  
Ipse autem populus direptus, et vastatus :  
laqueos juvenum omnes,  
et in dominis carcerae absconditi sunt.  
Facti sunt in rapinam,  
nec est qui eruat ;  
in direptionem,  
et non est qui dicat: Redde.  
Quis est in vobis qui audiat hoc,  
attendat, et auscultet futura ?  
Quis dedit in direptionem Jacob,  
et Israel vastantibus ?  
Nonne Dominus,  
ipse, cui peccavimus ?  
Et noluerunt in viis ejus ambulare,  
et non audierunt legem ejus.  
Et effudit super eum indignationem furoris sui,  
et forte bellum :  
Et combussit eum in circuitu, et non cognovit ;  
et succendit eum, et non intellexit.  
Cap. XLIII. — Et nunc hæc dicit Dominus  
creans te, Jacob,  
et formans te, Israel :  
Noli timere, quia redemi te,  
et vocavi [Al. add. te] nomine tuo : meus es tu.  
Cum transieris per aquas, tecum ero,  
et flumina non operient te :  
Cum ambulaveris in igne, non combureris,  
et flamma non ardebit in te :  
Quia ego Dominus Deus tuus  
sanctus Israel, salvator tuus ;  
Dedi propitiationem tuam Ægyptum,  
Æthiopiam et Saba pro te.  
Ex quo honorabilis factus es in oculis meis, et  
gloriosus :  
ego dilixi te :  
Et dabo homines pro te,  
et populos pro anima tua.

Noli timere, quia tecum ego sum.  
Ab oriente adducam semen tuum,  
et ab occidente congregabo te.  
Dicam aquiloni : Da :  
et austro : Noli prohibere.  
Affer filios meos ab longinquo,  
et filias meas ab extremis terra,  
et omnem, qui invocat nomen meum.  
In gloriam meam creavi eum,  
formavi eum, et feci eum.  
Edu foras populum cœcum, et oculos habentem,  
surdum, et aures si sunt.  
Omnes gentes congregantur sunt simul  
et collectæ sunt tribus :  
Quis in vobis annuntiet istud,  
et que prima sunt, audire nos faciet ?  
Dent testes eorum, et justificantur,  
et audiant, et dicant: Vere,  
Vos testes mei, dicit Dominus,  
et servus meus, quem elegi :  
Ut scatis, et creditis mihi,  
et intelligatis, quia ego ipse sum.  
Ante me non est formatus Deus,  
et post me non erit.  
Ego sum, ego sum Dominus,  
et non est absque me salvator.  
Ego annuntiavi, et salvavi :  
auditus fœl,  
et non fuit in vobis alienus :  
Vos testes mei, dicit Dominus,  
et ego Deus.  
Et ab initio ego ipse,  
et non est qui de manu mea eruat :  
Operabor,  
et quis avertet illud ?  
Haec dicit Dominus redemptor vester,  
sanctus Israel ;  
Propter vos misi in Babylonem, et detraxi vectes  
universos,  
et Chaldeos in navibus suis gloriantes.  
Ego Dominus sanctus vester,  
creans Israel rex vester.  
Hæc dicit Dominus, qui dedit in mari viam, et in  
aquis torrentibus semitas.  
Qui eduxit quadrigam et equum,  
agnem et robustum :  
simil obdormierunt, nec resurgent ;  
contriti sunt quasi linum, et extincti sunt.  
Ne memineritis priorum,  
et antiqui ne intuemini.  
Ecce ego facta nova,  
et nunc orientur,

utique cognoscetis ea :  
 Ponam in deserto viam,  
 et in invio flumina.  
 Glorificabit me bestia agri,  
 dracones et struthiones :  
 quia dodi in deserto aquas, flumina in invio,  
 ut darem potum populo meo, electo meo :  
 Populum istum formavi mihi,  
 laudem meam narrabit.  
 Non me invocasti, Jacob,  
 nec laborasti in me, Israel.  
 Non mihi obtulisti aristem holocausti tui,  
 et victimis tuis non glorificasti me.  
 Non te servire feci in oblatione,  
 nec laborem tibi prebui in thure.  
 Non emisti mihi argento calamus,  
 et adipice victimarum tuarum non inebriasti me.  
 Verumtamen servire me fecisti in peccatis tuis,  
 prebueristi mihi laborem in iniquitatibus tuis.  
 Ego sum, ego sum ipse,  
 qui deleo iniquitates tuas propter me :  
 et peccatorum tuorum non recordabor.  
 Redue me in memoriam, et judicemur simul ;  
 narra si quid habes ut justificeris.  
 Pater tuus primus peccavit,  
 et interpretes tui prevaricati sunt in me.  
 Et contaminavi principes sanctos,  
 dedi ad intermissionem Jacob,  
 et Israel in blasphemiam.

*Cap. XLIV.* — Et nunc audi, Jacob, serve meus,  
 et Israel, quem elegi :

Hæc dicit Dominus faciens et formans te,  
 ab utero auxiliator tuus :  
 Noli timere, serve meus Jacob,  
 et rectissime, quem elegi.  
 Effundam enim aquas super sitionem,  
 et fluenter super aridam :  
 Effundam spiritum meum super semen tuum,  
 et benedictionem meam super stirpem tuam.  
 Et germinabunt inter herbas,  
 quasi salices juxta preterfluentes aquas.  
 Iste dicit : Domini ego sum :  
 et ille vocabit in nomine Jacob :  
 et hic scribet manu sua : Domino :  
 et in nomine Israel <sup>1</sup> assimilabitur.

Hæc dicit Dominus rex Israel,  
 et redemptor ejus Dominus exercitum :  
 Ego primus, et ego novissimus,  
 et absque me non est Deus.

<sup>1</sup> Addunt hic mss. codices et canonis exemplaria nomen « Domini », quod non est in He-

bræ neque in commentariis S. Hieronymi MART.

Quis similis mei ?  
 Vocet, et annuntiet :  
 et ordinem exponat mihi,  
 ex quo constitui populum antiquum :  
 venitura et qua futura sunt annuntient eis.  
 Nolite timere, neque conturbemini :  
 ex tune audire te fel, et annuntiavi :  
 Vos estis testes mei :  
 nunquid est Deus absque me,  
 et formator quem ego non noverim ?  
 Plastæ idoli omnes nihil sunt,  
 et amantissima eorum non proderunt eis.  
 Ipsi sunt testes eorum, quia non vident,  
 neque intelligunt, ut confundantur.  
 Quis formavit Deum,  
 et sculptile confavat ad nihil utile ?  
 Ecce omnes participes ejus confundentur,  
 fabri enim sunt ex hominibus :  
 convenient omnes, stabunt et pavebunt,  
 et confundentur simul.  
 Faber ferrarius lima operatus est :  
 in prunis, et in malleis formavit illud,  
 et operatus est in brachio fortitudinis suæ :  
 Esuriet et deficiet,  
 non bibet aquam, et lassescet.  
 Artifex lignarius extendit normam,  
 formavit illud in runcina  
 fecit illud in angularibus,  
 et in circino tornavit illud,  
 et fecit imaginem viri quasi speciosum hominem habitantem in domo.  
 Succidit cedros,  
 tulit illicem, et quercum,  
 quo stelerat inter ligna salutis :  
 Plantavit pinum, quem pluvia nutritivit,  
 et facta est hominibus in focum.  
 Sumpsit ex eis, et calefactus est :  
 et succendit, et coxit panes :  
 De religio autem operatus est deum, et adoravit :  
 et fecit sculptile, et curvatus est ante illud.  
 Medium ejus combusuit igni,  
 et de medio ejus carnes comedit :  
 Coxit pulmentum, et saturatus est,  
 et calefactus est, et dixit :  
 Vah ! Calefactus sum,  
 vidi focum.  
 Reliquum autem ejus deum fecit  
 et sculptile sibi :  
 Curvatur ante illud,

et adorat illud,  
 et obsecrat deus :  
 Libera me,  
 quia Deus meus es tu.  
 Nesciunt, neque intellexerunt :  
 oblii enim sunt ne videant oculi eorum  
 et ne intelligent corde suo.  
 Non recogitant in mente sua, neque cognoscunt,  
 neque sentiunt, ut dicant :  
 Medicamenta ejus combusuit igni,  
 et coxi super carbones ejus panes :  
 Coxii carnes et comedii,  
 et de reliquo ejus idolum faciam ?  
 Ante trunca ligni procidam ?  
 Pars ejus cinis est :  
 cor insipiens adoravit illud,  
 et non liberavit animam suam, neque dicit :  
 Forte mendacium est in dextra mea.  
 Memento horum, Jacob, et Israel,  
 quoniam servus mens es tu.  
 Formavi te,  
 servus meus es tu, Israel,  
 non oblivisceris [Al. ne obliviscaris] mei.  
 Delevi ut nubem iniquitatis tuas,  
 et quasi nebula peccata tua :  
 revertere ad me,  
 quoniam redemi te.  
 Landate, colli,  
 quoniam fecit Dominus <sup>1</sup>.  
 Jubilate, extrema terra ;  
 resonate, montes, landationem,  
 saltus et omne lignum ejus :  
 quoniam redemit Dominus Jacob,  
 et Israel gloriaribit.  
 Hæc dicit Dominus redemptor tuus,  
 et formator tuus ex utero :  
 Ego sum Dominus, faciens omnia,  
 extendens celos solus,  
 stabilens terram, et nullus mecum.  
 Irrita faciens signa divinorum,  
 et ariolos in furorem vertens.  
 Convertens sapientes retrorsum :  
 et scientiam eorum stultam faciens.  
 Suscitans verbum servi sui,

<sup>1</sup> Ita uterque canon Hebraicæ veritatis, ac textus sacer in commentariis Hieronymianis. Alii codices mss. retinent ex LXX verbum « misericordie, quoniam misericordiam fecit », sive, « misericordia est ». MART.

— Plus habent Palatin. ms. et Vulgati libri juxta LXX : « quoniam misericordiam fecit etc. »

<sup>2</sup> Omnes mss. veteres : « Ego Dominus, et non est alter, » pro « et non est amplius ». Canon prima manu habet « amplius ». MART.

— Idem ms. aliquis penes MARTIAN. : « alius » pro « amplius », quod est juxta Hebr. <sup>18</sup>. Confer, si libet, commentatoris in hunc locum.